

I
M
I
Q

Tipo A

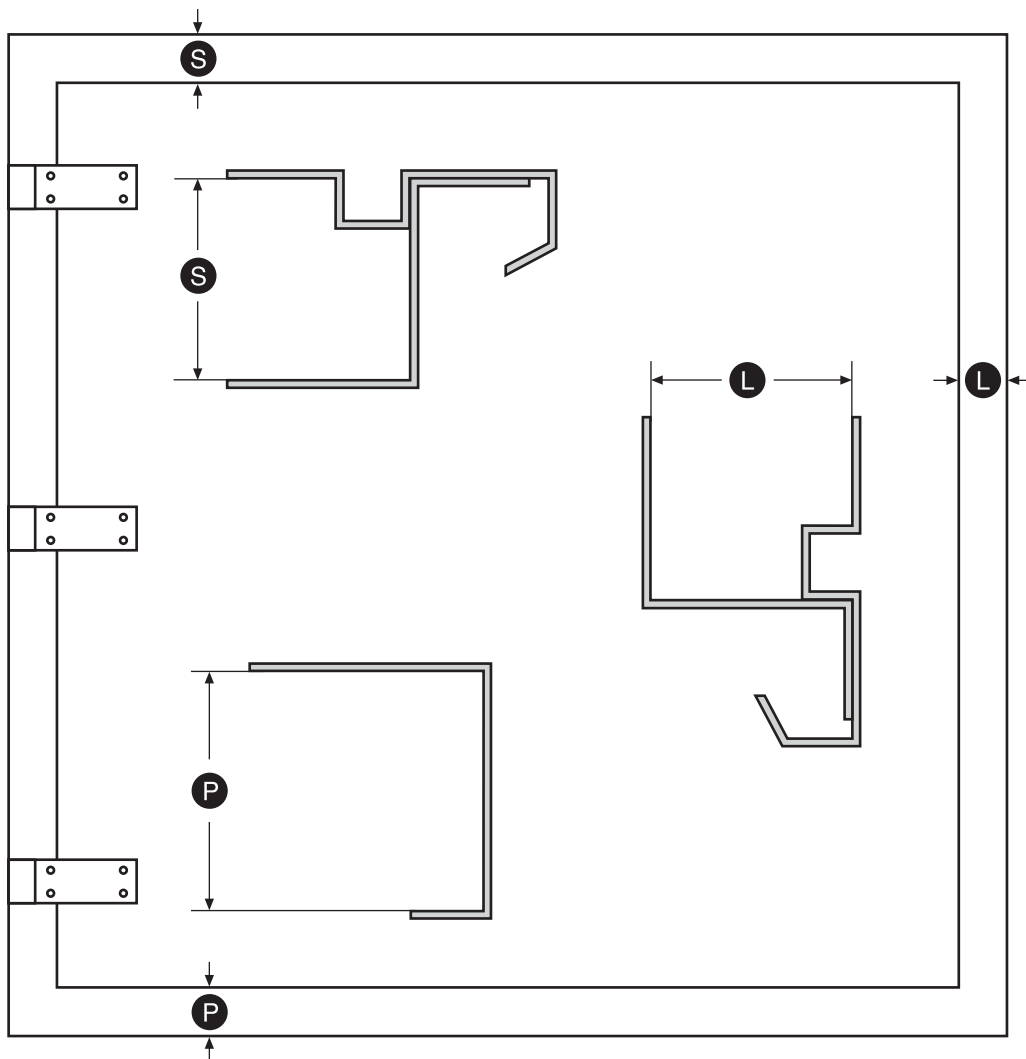
- CAT** Marc inox
- E** Marco inox
- F** Cadre inox
- GB** Stainless steel frame
- D** Rahmen rostfreies
- NL** Kaders roestvrij
- I** Telai inossidabile
- P** Portas inoxidável

Inoxidables Manufactures i Qualitat s.l.

Tel.: 977 704 835 / Fax: 977 704 279
Apart. 237 - Partida Comes, s/n
43870 AMPOSTA (Tarragona)

E-mail: imiq@imiq.cat

www.imiq.cat



Tipo A

CAT

Els marcs es fabriquen a mida totalment soldats i polits, amb escots per a les frontisses, forats per a cargolar o reblonar (xamfranats si és precis). Sense operacions addicionals per el carrosser, solament fixar a la carrosseria.

F

Les cadres sont fabriqués sur mesure, totalement soudés et polis, avec trous pour l'emplacement des charnières, et aussi, avec trous pour visser ou river à la carrosserie (fraisé s'il y a besoin). Sans travail additionnel pour la carrossier, seulement fixer-les.

D

Die Rahmen werden voll verschweißt und poliert nach Maß hergestellt, fertig mit Aussparungen für Scharniere und Bohrungen zum Verschrauben oder Vernieten (erforderlichenfalls auch angesenkt). Ohne zusätzlichen Arbeitsaufwand für den Karosseriebauer. Die Rahmen müssen nur noch an der Karosserie befestigt werden.

I

I telai si fabbricano su misura, completamente saldati e finiti, con spazi per le cerniere, viti da avvitare e rifinite (svasate se necessario). Senza operazioni addizionali per il carrozziere, solamente deve fissarli alla carrozzeria.

E

Los marcos se fabrican a medida totalmente soldados y pulidos, con escotes para las bisagras, taladros para atornillar o remachar (avellanados si es preciso). Sin operaciones adicionales para el carrocerero, solamente fijar a la carrocería.

GB

Frame rear sections built to measure, fully welded and polished, fitted with openings for hinges, drilled for screws or rivets (reamed where necessary). No extra work for the coachbuilder, simply fitted to the bodywork.

NL

De kaders worden op maat gemaakt, volledig gelassen en gepolijst, met halzen voor het hangwerk, gaten om vast te schroeven of klinken (met verzakking, indien het nodig is). Zonder bijkomende bewerkingen voor de carrosseriebouwer, ze dienen slechts aan de carrosserie te worden bevestigd.

P

As portas traseiras são fabricadas à medida, totalmente soldadas e polidas, com decotes para os gonzos, orifícios para parafusar ou rebitar (escareados se for preciso). Sem operações adicionais para o carruageiro, que só tem que as fixar à carroçaria.